



S.P.A.C : SleepPhaseAlarmClock, se réfère à la technologie brevetée utilisée pour le réveil aXbo.

La technologie utilisée dans le réveil aXbo est couverte par un brevet.
Le design du réveil aXbo est protégé par la législation.

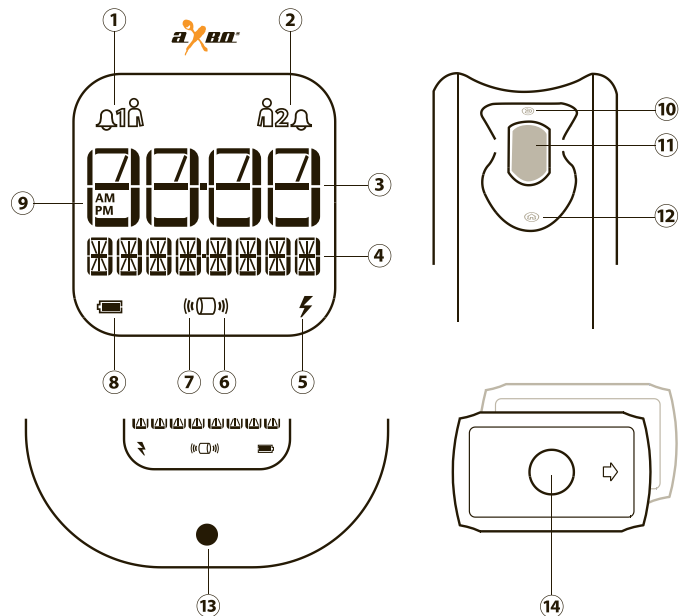
Le producteur :
aXbo Limited
12-13 Ship Street
Brighton, BN1 1AD
UNITED KINGDOM
axbo.com

FR-BA-13/04-V5.0

Mode d'emploi du réveil SleepPhase aXbo

FÉLICITATION !

Vous venez d'acquérir aXbo, le premier réveil SleepPhase du monde !



- ① L'alarme personne 1 ② L'alarme personne 2 ③ Heure ④ L'affichage du menu
 ⑤ L'alimentation réseau ⑥ affich. mouvem. personne 2 ⑦ affich. mouvem. personne 1
 ⑧ État de charge des accumulateurs ⑨ Format de l'heure ⑩ Bouton [back] ⑪ Bouton [click]&[scroll] ⑫ Bouton [home] ⑬ Prise pour cordon d'alimentation ⑭ Touche [push]

Sommaire

Éléments de commande	Page 3
1 Comment fonctionne le réveil aXbo ?	Page 5
1.1 Technologie	Page 5
1.2 Le sommeil humain	Page 5
2 Premiers pas	Page 6
2.1 Activer le réveil SleepPhase aXbo	Page 6
2.2 Activer le capteur	Page 6
2.3 Enregistrement	Page 7
3 Réglages	Page 8
3.1 Réglage de l'heure TIME SET	Page 8
3.2 Réglage de l'alarme ALARM	Page 8
3.3 Sonneries SOUNDS	Page 10
3.4 PowerNap et autres fonctions	Page 11
3.5 Mélodie apaisante CHILLOUT	Page 12
3.6 Fonction voyage	Page 13
3.7 Éclairage du cadran	Page 14
3.8 Transmission des données	Page 15
3.9 Réinitialisation	Page 15
4 Accumulateurs & adaptateur secteur	Page 15
5 Réglage rapide one-click	Page 17
6 Annexe (Inclus/Caractéristiques techniques/Dépannage)	Page 18
7 Récapitulatif des fonctions	Page 28
8 Garantie	Page 29
Index	Page 32

1. Comment fonctionne le réveil aXbo ?

Nous avons tous déjà eu le plaisir de nous réveiller de nous-mêmes. On est alors frais & dispos et de bonne humeur. C'est pour cela que nous venons de développer le réveil de l'avenir qui vous réveillera tous les jours au meilleur moment lorsque vous vous trouvez dans la phase de sommeil la plus propice.

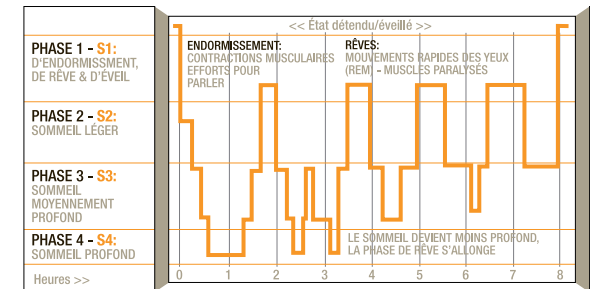
1.1 Technologie

Les mouvements de votre corps sont transmis au réveil aXbo par le bracelet. Le réveil aXbo se base sur ces mouvements pour détecter le moment le plus approprié pour vous réveiller en fonction de votre rythme de sommeil personnel et a besoin pour ce faire d'un créneau de 30 minutes précédant l'heure de réveil que vous avez programmée. Le réveil aXbo peut réveiller 2 personnes au meilleur moment, indépendamment l'une de l'autre.

S'il vous arrive un soir d'oublier de mettre votre bracelet, le réveil aXbo vous réveillera à l'heure programmée comme tout réveil ordinaire.

1.2 Le sommeil humain

Plusieurs cycles de sommeil se succèdent au cours d'une nuit, l'idéal étant d'avoir des nuits composées de 4 à 5 cycles. Un cycle de sommeil dure environ 90 minutes durant lesquelles les phases de sommeil profond, de sommeil léger et de sommeil paradoxal se succèdent.



2. Premiers pas

Merci encore d'avoir choisi un réveil aXbo, vous venez d'acquiescer le premier réveil du monde qui s'adapte aux phases de sommeil ! Veuillez suivre les indications ci-après pour activer votre réveil aXbo.

2.1. Activer le réveil SleepPhase aXbo

Branchez votre réveil aXbo à une source d'alimentation électrique. Pour le premier cycle de charge, nous vous recommandons de charger votre réveil aXbo en continu pendant au moins 8 heures.

2.2 Activer le capteur

Le réveil aXbo est livré avec un capteur pour la personne 1 et, en option, avec un second capteur pour la personne 2. Une marque est apposée sur la face inférieure des capteurs afin de vous permettre de les différencier. Les deux capteurs sont livrés désactivés.

Activer le capteur

>> Appuyer sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet et maintenir la pression **pendant 5 secondes**.

Dès que vous relâchez la touche et selon que vous avez activé le capteur de la personne 1 ou de la personne 2, le message suivant s'affiche sur le cadran : SENSOR 1 ON ou SENSOR 2 ON.

Glissez le capteur dans la poche intérieure du bracelet éponge, la flèche dirigée vers la main, voir figure p. 7 >

Portez le bracelet comme une montre (le capteur en haut) sur votre bras non dominant (le bras gauche pour les droitiers et inversement). En option, le bracelet est disponible en deux tailles différentes, voir chapitre 6.3 p. 22.

Remarques :

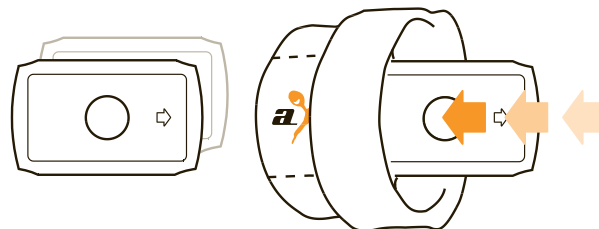
Même lorsque les capteurs sont placés dans les bracelets, vous pouvez voir à tout moment si vous portez le capteur de la personne 1 ou de la personne 2 en regardant l'affichage des mouvements sur le cadran, voir schéma général p. 3.

Attention :

Pour être réveillé au meilleur moment, il est impératif de porter le bracelet pendant la nuit et d'avoir correctement placé le capteur activé dans le bracelet. Si vous ne portez pas le bracelet, vous serez quand même réveillé par la fonction réveil de base du réveil aXbo, comme le ferait tout réveil ordinaire !

2.3 Enregistrement

N'oubliez pas d'enregistrer votre réveil aXbo sur software.axbo.com. Si votre aXbo est équipé d'un câble USB, vous pourrez ainsi y télécharger le logiciel "aXbo research", utile pour analyser les données enregistrées par votre réveil, ainsi que les dernières mises à jour.



3. Réglages

3.1 Réglage de l'heure TIME SET

- >> [scroll]¹¹ jusqu'au menu **TIME SET** > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ régler les heures > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ régler les minutes > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ **F*24*SET** (format 24h) ou **F*24*SET** (format 12h — AM/PM) > confirmer en appuyant sur [click]¹¹ Selon le même principe vous réglerez la date (Day/Month/Year).

L'heure, le format souhaité de l'heure et la date sont réglés. OK indique que tout a bien été configuré. Le réveil aXbo revient automatiquement en mode stand-by.

3.2 Réglage de l'alarme ALARM

Régler l'alarme pour la personne 1/ personne 2

- >> [scroll]¹¹ jusqu'au menu **P1 SET/P2 SET** > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ jusqu'au menu **ALARM** > confirmer en appuyant sur [click]¹¹

Vous vous trouvez maintenant dans le menu **AL*1*SET** (Alarm*Person1*Set)/**AL*2*SET** (Alarm*Person2*Set).

- >> [scroll]¹¹ jusqu'à l'heure de réveil ١٢:٠٠ / ١٢:٠٠ > confirmer en appuyant sur [click]¹¹

Vous vous trouvez maintenant dans le menu **AL*T*SET** ('Alarm*Time*Set) où vous pouvez programmer l'heure de l'alarme.

- >> [scroll]¹¹ régler les heures > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ régler les minutes > confirmer en appuyant sur [click]¹¹

L'heure de réveil pour la personne 1/ personne 2 est à présent activée. OK indique que tout a bien été configuré. Le réveil aXbo passe automatiquement au menu Sounds. Vous pouvez revenir à tout moment en mode stand-by en appuyant sur le bouton **[home]**¹², vous voyez alors l'heure de réveil affichée pour la personne 1 / personne 2.

Remarques :

Si deux personnes ont activé une alarme, l'heure de l'alarme correspondante ne s'affiche que lorsque la personne 1 ou la personne 2 bouge ou appuie sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet.

Désactiver l'alarme pour la personne 1/ personne 2

N'oubliez pas de désactiver l'alarme lorsque vous ne souhaitez pas être réveillé.

- >> [scroll]¹¹ jusqu'au menu **P1 SET/P2 SET** > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ jusqu'au menu **ALARM** > confirmer en appuyant sur [click]¹¹
- >> [scroll]¹¹ jusqu'à ١٢ OFF / ١٢ OFF > confirmer en appuyant sur [click]¹¹

L'alarme est maintenant désactivée pour la personne 1/ personne 2.
Le réveil aXbo revient en mode stand-by.

Voir aussi „Réglage rapide“ (p. 17)

Personne 1 : >> Appuyer sur le bouton **[back]**¹⁰ en mode stand-by pendant 2 secondes

Personne 2 : >> Appuyer sur le bouton **[home]**¹² en mode stand-by pendant 2 secondes

Arrêter la sonnerie

- >> Appuyer sur **n'importe quelle touche*** du réveil ou
 - >> sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet correspondant
-

Si vous n'arrêtez pas l'alarme, la sonnerie retentira jusqu'à l'heure de réveil programmée, puis passera à un son plus aigu (5 min.). Il est prévu que chaque personne puisse programmer une sonnerie différente.

* Certaines touches peuvent avoir une fonction particulière si vous utilisez des fonctionnalités additionnelles du réveil comme la fonction iSnooze.

Remarques :

L'objectif du réveil aXbo est que vous soyez réveillé au moment le plus approprié. Vous devez alors vous lever immédiatement pour profiter de cet avantage. C'est indispensable pour que vous vous sentiez vraiment frais et dispos.

Attention :

Une fonction snooze intelligente est disponible gratuitement avec la dernière mise à jour du aXbo. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.

3.3 Sonneries - SOUNDS

Pour personnaliser votre réveil, vous avez le choix entre six mélodies différentes.

Programmer la sonnerie et régler le volume pour la personne 1 / personne 2

- >> **[scroll]**¹¹ jusqu'au menu **P1 SET/P2 SET** > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹
 - >> **[scroll]**¹¹ jusqu'au menu **SOUNDS** > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹
-

Vous vous trouvez maintenant dans le **menu SD*A*SET** (Sound*Alarm*Set).

- >> **[scroll]**¹¹ sélectionner la sonnerie > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹
-

La sonnerie sélectionnée pour la personne1/personne 2 est maintenant programmée.

Le réveil aXbo passe automatiquement au **menu SD*V*SET** (Sound*Volume*Set).

- >> **[scroll]**¹¹ pour régler le volume de la sonnerie > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹
-

Pour la personne 1

Le réveil aXbo passe automatiquement au **menu P2 SET**. Si vous ne souhaitez pas faire d'autres réglages, vous pouvez à tout moment revenir en mode stand-by en appuyant sur le bouton **[home]**¹².

Pour la personne 2

Le réveil aXbo revient automatiquement en mode stand-by.

Remarques :

Nous recommandons de sélectionner des sonneries différentes pour la personne 1 et la personne 2. Le volume des sonneries monte petit à petit en passant toutes les 2 secondes à un niveau supérieur sans cependant dépasser le volume maximal que vous avez sélectionné.

3.4 PowerNap et autres fonctions

Un PowerNap, ou sieste énergisante, correspond à une sieste d'une durée maximum de 30 minutes au court de la journée. Grâce à sa fonction dédiée, aXbo est capable d'optimiser ce court moment de repos !

Pour plus d'informations sur la fonction PowerNap et sur les fonctions additionnelles du réveil aXbo, rendez-vous sur **axbo.com**.

3.5 Mélodie apaisante CHILLOUT

Vous avez le choix entre trois mélodies apaisantes pour vous endormir. Le réveil aXbo reconnaît automatiquement que vous vous êtes endormi et éteint alors la mélodie en baissant tout doucement le son.

Sélectionner une mélodie apaisante et le volume du son

>> **[click]**¹¹ dans le menu CHILLOUT

>> **[scroll]**¹¹ sélectionner la mélodie > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹

La mélodie apaisante est maintenant activée et vous pouvez l'entendre avec le volume que vous avez enregistré en dernier. Le réveil aXbo passe automatiquement au menu **VOL*SET** (Volume*Set).

>> **[scroll]**¹¹ sélectionner le volume > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹ si vous souhaitez l'enregistrer

Le réveil aXbo revient automatiquement en mode stand-by.

Réglage du volume en mode stand-by

Il est également possible de régler le volume à tout moment en mode stand-by avec la touche **[scroll]**¹¹, sans enregistrer le réglage.

Éteindre la mélodie apaisante

>> Appuyer sur n'importe quelle touche du réveil

Remarques :

Pour que le réveil aXbo puisse reconnaître automatiquement que vous vous êtes endormi et éteindre la mélodie en baissant tout doucement le volume, il est impératif que vous portiez correctement le bracelet.

3.6 Fonction voyage

Si vous emportez le réveil aXbo en voyage, vous devez suivre les instructions ci-après dans l'ordre indiqué. Si vous ne le faites pas, les capteurs ne pourront plus être désactivés. Par ailleurs, cela vous permettra d'augmenter la durée de vie des accumulateurs et des piles des capteurs.

1.) Désactiver le(s) capteur(s)

>> Appuyer sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet et maintenir la pression pendant **5 secondes**.

Dès que vous relâchez la touche et selon que vous ayez désactivé le capteur de la personne 1 ou de la personne 2, le message suivant s'affiche sur le cadran : **SENSOR 1 OFF/SENSOR 2 OFF**.

Remarques :

Pour savoir si le capteur est activé, appuyez brièvement sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet. Si le capteur est activé, l'éclairage du cadran s'allume un court instant.

Attention :

Si les capteurs ne sont pas activés, vous ne pourrez pas être réveillé au moment le plus propice.

2.) Verrouiller les touches

En activant le verrouillage des touches, vous coupez la communication entre le réveil aXbo et le capteur. Il est donc impératif de commencer par désactiver les capteurs.

>> Appuyer simultanément sur **[back]**¹⁰ et **[home]**¹² pendant **2 secondes**

AXBO ou le **numéro de la version de votre firmware** s'affiche sur le cadran. Lorsque vous appuyez ensuite sur une touche, le message **HOLD BACK + HOME** s'affiche systématiquement sur le cadran pour vous indiquer comment désactiver le verrouillage des touches.

Lorsque vous êtes arrivé à destination, vous devez

3.) Déverrouiller les touches

>> Appuyer simultanément sur **[back]**¹⁰ et **[home]**¹² pendant **2 secondes**.

4.) Activer le(s) capteur(s)

>> Appuyer sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet et maintenir la pression pendant **5 secondes**.

Dès que vous relâchez la touche et selon que vous ayez désactivé le capteur de la personne 1 ou de la personne 2, le message suivant s'affiche sur le cadran : **SENSOR 1 OFF/SENSOR 2 OFF**.

Remarques :

Pour savoir si le capteur est activé, appuyez brièvement sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet.

Si le capteur est activé, l'éclairage du cadran s'allume un court instant.

3.7 Éclairage du cadran

Lorsque vous dormez, l'éclairage du cadran « dort » également. Il est éteint et se trouve en mode veille. Le réveil aXbo ne consomme alors que très peu d'énergie et aucune source de lumière ne dérange votre sommeil.

Si vous appuyez sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet, l'éclairage s'allume.

L'heure de réveil s'affiche pendant 10 secondes environ, puis l'éclairage s'éteint à nouveau.

Le mode veille permet notamment de rallonger la durée de fonctionnement des accumulateurs (ce qui est essentiel en voyage).

3.8 Transmission des données

Le réveil aXbo peut enregistrer les données de sommeil de 2 personnes sur une période de 2 semaines minimum. Le transfert de données entre votre aXbo et votre ordinateur se fait par l'intermédiaire du câble USB fourni en option, voir chapitre 2.3 Enregistrement p. 7.

3.9 Réinitialisation

En réinitialisant le réveil, vous revenez aux configurations d'origine qu'avait l'appareil à la livraison.

>> Appuyer simultanément sur **[back]**¹⁰ + **[click]**¹¹ + **[home]**¹² pendant **3 secondes**

>> **[scroll]**¹¹ jusqu'à RES.YES > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹

Tous les réglages ont été réinitialisés. Les données enregistrées sont toujours disponibles. Le réveil aXbo revient automatiquement en mode stand-by. Vous pouvez ensuite procéder à un nouveau réglage du réveil aXbo.

4. Accumulateurs & adaptateur secteur (en option)

Mode accumulateurs

Le réveil aXbo est livré avec trois accumulateurs AAA Ni-MH placés dans l'appareil. Il est possible de les recharger à tout moment par le biais du câble d'alimentation et de l'adaptateur secteur optionnel. Lorsque les accumulateurs sont pleins, le réveil aXbo peut fonctionner jusqu'à 10 jours sans recharge. Le réveil aXbo est donc le réveil **idéal dans les logements dotés d'un interrupteur automatique de champs**.

Remarques :

Pour économiser de l'énergie en mode accumulateur, la fonction récepteur du réveil aXbo n'est activée que 12 heures avant l'heure de réveil programmée. Le reste du temps, aucun mouvement n'est donc affiché sur le cadran.

Attention :

Lorsque **LOW.BAT** et **CHARGE** s'affichent sur le cadran, vous devez immédiatement brancher le réveil à une source d'alimentation électrique pour recharger les accumulateurs afin de rétablir la complète fonctionnalité du réveil. Tant que **LOW.BAT** et **CHARGE** sont affichés, **l'éclairage et la fonction de réveil adaptée aux phases de sommeil sont désactivés**. Vous ne pouvez être réveillé qu'à l'heure limite programmée, à la **manière d'un réveil standard**. Au plus tard après 24h de mode LOW.BAT/CHARGE, aXbo désactive ses fonctionnalités et éteint son cadran. Les paramètres du réveil sont enregistrés.

Mode secteur

Le réveil aXbo, doté en option d'un adaptateur secteur, utilise un système de charge intelligent. Les accumulateurs ne sont rechargés que lorsqu'ils ont atteint un seuil de charge minimum préconfiguré. Si vous avez besoin un jour d'accumulateurs entièrement chargés (pour voyager par exemple), vous pouvez à tout moment lancer un cycle de charge complet en débranchant, puis rebranchant l'adaptateur secteur.

Charge manuelle des accumulateurs

A chaque fois que vous branchez le câble USB ou l'adaptateur secteur, les batteries sont rechargées. Le réveil aXbo est doté d'un système de charge intelligent et si l'appareil reste branché au secteur, il ne se recharge que lorsque les accumulateurs ont atteint un seuil de charge minimum préconfiguré. L'état de charge de votre réveil aXbo peut donc baisser, même lorsque l'appareil est branché au secteur.

Câble d'alimentation

Si vous avez acheté votre aXbo avec un câble d'alimentation, ou si vous avez perdu votre adaptateur secteur, vous pouvez utiliser n'importe quel adaptateur secteur / USB (par exemple celui d'un téléphone mobile) d'une intensité d'au moins 0,2A.

Panne de courant

Si vous utilisez votre aXbo sans batteries, en cas de panne d'électricité, tous vos réglages, ainsi que vos heures de réveil, seront perdus. Dans ces conditions, il est possible que vous ne soyez pas réveillés, ou réveillés à une mauvaise heure par votre aXbo.

5. Réglage rapide **one-click**

Le réglage rapide permet en un clic d'activer et de désactiver immédiatement une alarme programmée ou de programmer une nouvelle alarme pour la personne concernée.

Personne 1 - activer/désactiver l'alarme

Pour désactiver une alarme activée et inversement

>> Appuyer sur le bouton **[back]**¹⁰ en mode stand-by pendant 2 secondes

Personne 1 - régler rapidement l'alarme

>> Appuyer **1 fois** brièvement sur le bouton **[back]**¹⁰ en mode stand-by

>> **[scroll]**¹¹ heures > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹

>> **[scroll]**¹¹ minutes > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹

L'alarme est maintenant programmée et activée pour la **personne 1**. La sonnerie et le volume du son ne changent pas. Le réveil aXbo revient automatiquement en mode stand-by.

Personne 2 - activer/désactiver l'alarme

Cette fonction permet de désactiver une alarme activée et inversement.

>> Appuyer sur le bouton **[home]**¹² en mode stand-by pendant 2 secondes

Personne 2 - régler rapidement l'alarme

>> Appuyer **1 fois** brièvement sur le bouton **[home]**¹² en mode stand-by

>> **[scroll]**¹¹ heures > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹

>> **[scroll]**¹¹ minutes > confirmer en appuyant sur **[click]**¹¹

L'alarme est maintenant programmée et activée pour la **personne 2**. La sonnerie et le volume du son ne changent pas. Le réveil aXbo revient automatiquement en mode stand-by.

6. Annexe

6.1 Entretien, maintenance et sécurité

Nettoyage du réveil aXbo

Vérifiez que le réveil aXbo n'est pas branché au réseau électrique. Ne nettoyez le réveil aXbo qu'avec un chiffon microfibre ou un chiffon à lunettes pour ne pas rayer la surface. N'utilisez ni sprays, ni solvants, ni nettoyeurs à base d'alcool, ni produits récurants pour nettoyer le réveil aXbo ou les capteurs.

Nettoyage du bracelet

Le bracelet est en tissu 80% coton, 10% élasthanne et 10% nylon. Le bracelet se lave à 30° au lave-linge. Le linge de lit avec des bandes velcro par ex. peut abîmer le bracelet éponge. Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment la composition du bracelet éponge.

Attention :

La taille, la couleur et l'élasticité peuvent changer après de fréquents lavages.

Nettoyage du capteur

Le boîtier du capteur est étanche aux projections d'eau, mais il ne faut surtout pas laver le capteur avec le bracelet !

Consignes de manipulation

Le réveil aXbo, les capteurs, le câble et l'adaptateur secteur ne doivent pas être soumis à des températures dépassant la température ambiante. Les rayons directs du soleil et les températures élevées peuvent endommager les appareils électroniques.

Le réveil aXbo, les capteurs, le câble et l'adaptateur secteur doivent être préservés de l'humidité et de l'eau. Évitez les chocs qui risquent de provoquer des dysfonctionnements. Aucune des pièces fournies ne doit être approchée des flammes.

Le réveil aXbo contient des accumulateurs nickel-hydrure métallique. Ne jetez en aucun cas le réveil, les capteurs, le câble et le adaptateur secteur avec les déchets ménagers. Ces appareils et éléments doivent être déposés chez un revendeur, dans les conteneurs prévus à cet effet ou dans les déchetteries.

En cas de réparation

Merci de ramener/envoyer votre aXbo défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté. En cas d'achat sur Internet, merci de le retourner à l'adresse prévue à cet effet par votre vendeur en ligne. Attention à ne pas renvoyer votre aXbo à l'adresse de l'expéditeur sans avoir vérifiée celle-ci auparavant. Vous pouvez trouver des informations complémentaires sur le site support.axbo.com.

Nous vous recommandons de renvoyer votre réveil aXbo par colis postal afin de bénéficier d'une assurance sur le transport. Les coûts de renvoi sont à la charge de l'expéditeur. **En cas de garantie**, il est absolument indispensable que vous renvoyiez l'appareil complet avec le câble USB, les capteurs, le adaptateur secteur et les bracelets. Les demandes de garantie éventuelles ne pourront être examinées et prises en compte que si le bon d'achat a été joint à l'envoi.

Veillez signaler à votre bureau de poste qu'il s'agit d'un colis concernant une réparation sujette à garantie, afin de vous épargnez des frais de douane supplémentaires.

Indiquez impérativement votre adresse exacte, numéro de téléphone et adresse email pour toute question éventuelle.

S.A.V. accumulateurs & piles

Vous trouverez tous les prix et renseignements concernant le changement d'accumulateurs et le changement de piles des capteurs directement sur support.axbo.com

Pour toute information complémentaire, rendez-vous sur notre site internet support.axbo.com.

Importantes consignes de sécurité

Lorsque vous mettez votre réveil aXbo et les deux capteurs en service et que vous les utilisez, respectez impérativement les consignes ci-après :

Suivez strictement toutes les consignes et tous les avertissements.

Gardez ces consignes toujours à portée de main.

Prises et branchements

N'essayez jamais de brancher une fiche dans une prise en forçant. Si vous n'arrivez pas à brancher la fiche sans problème, c'est qu'elle n'est probablement pas adaptée à la prise. Vérifiez que la fiche correspond à la prise et que vous l'avez bien orientée en essayant de la brancher.

Température de service et d'entreposage

N'utilisez votre réveil aXbo et les deux capteurs que dans une plage de température de 0 °C à 45 °C.







N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil

N'essayez pas d'ouvrir votre réveil aXbo ou ses capteurs, ni d'en démonter certaines pièces, ou d'enlever les batteries ou les piles des capteurs sans l'accord préalable du producteur ou des instructions en ce sens de la part des équipes Support. Vous risquez de provoquer un court-circuit et de perdre alors tout droit à la garantie. Aucun des composants qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil ne peut être réparé par l'utilisateur.

Émissions radio en voyage

Pour éviter toute perturbation radio (en avion par exemple), désactivez les deux capteurs et activez le verrouillage des touches de l'appareil, voir chapitre 3.6 p.13.

6.2 Signification de l'affichage

	Alarme pour la personne 1
	Alarme pour la personne 2
	Mouvements / personne 1
	Mouvements / personne 2
	Alimentation électrique
	État de charge des accumulateurs

Signification de l'affichage des menus*

ALARM	Menu « Alarm »
AL*1*SET	Menu « Alarm*Person1*Set »
AL*2*SET	Menu « Alarm*Person2*Set »
AL*T*SET	Menu « Alarm*Time*Set »
AXBO / V230 (par exemple)	Les touches sont verrouillées
CHARGE / LOW.BAT	Faible état de charge > Recharger les accumulateurs !
CHILLOUT	Menu « Chillout » — mélodie apaisante
F*24*SET	Menu « Format*24h*Set »
F*AM*SET	Menu « Format*AM/PM*Set »
GOOD / MORNING	L'alarme s'est déclenchée
P1 SET	Menu « Person 1 Set »
P2 SET	Menu « Person 2 Set »
RES.YES	Réinitialiser Oui
RES.NO	Réinitialiser Non
SD*A*SET	Menu « Sound*Alarm*Set »
SD*V*SET	Menu « Sound*Volume*Set »
SENSOR 1 ON	Le capteur de la personne 1 est activé
SENSOR 2 ON	Le capteur de la personne 2 est activé
SENSOR 1 OFF	Le capteur de la personne 1 est désactivé
SENSOR 2 OFF	Le capteur de la personne 2 est désactivé
SOUNDS	Menu « Sounds »
TIME SET	Menu « Time Set »
VOL*SET	Menu « Volume*Set » pour la mélodie apaisante

6.3 Contenu de la livraison

> réveil SleepPhase aXbo
> Capteur personne 1
> Capteur personne 2 (en option)
> Bracelet, 90 cm
> Bracelet, 80 cm (en option)
> Adaptateur secteur (en option)
> Câble USB ou câble d'alimentation
> Modes d'emploi et/ou guide de démarrage rapide
> 3 batteries rechargeables Ni-MH (en option)

Vous trouverez d'autres accessoires proposés dans notre boutique en ligne sur axbo.com

6.4 Troubles du sommeil

Attention, le réveil aXbo ne peut pas guérir les troubles du sommeil. N'essayez pas de réduire vos heures de sommeil avec le réveil aXbo. Le manque de sommeil peut nuire à votre santé.

6.5 Caractéristiques techniques

Accumulateur :	AAA Ni-MH 750 mAh
Remarque :	Durée de charge minimum des accumulateurs (1ère fois) : 8 h
Adaptateur secteur :	100-240 V~/50-60 Hz
Sortie :	5 V/0,5 A
Radiofréquence :	2,4 GHz
Piles des capteurs :	Durée de vie habituelle 4 ans
Haut-parleur :	Puissance de sortie 1 W
Poids :	réveil 216 g ; capteur 16 g ; bracelet 18 g
Dimensions :	réveil H/L/P 120 mm/130 mm/42 mm
	Capteur H/L/P 57 mm/34 mm/10 mm
	Bracelet 90x65 mm
	Bracelet 80x65 mm
Température de service :	0° C — 45 °C

Remarque :

Exposition aux rayonnements	Puissance d'émission moyenne d'un téléphone portable : 1 W
En comparaison :	Puissance d'émission du réveil aXbo : 0,0001 W

Durée d'émission :

0,01 sec. par séquence de mouvements. Pour une moyenne de 500 séquences de mouvements/nuit, cela donne une **durée totale d'émission de 5 secondes seulement.**

Sous réserve de modification et d'actualisation du produit.

6.6 Marche à suivre en cas de dérangement

Problème : La sonnerie douce ne fonctionne pas (le réveil n'est pas optimal)

Avez-vous porté le bracelet ? Votre capteur est-il activé ?

Correction Appuyez brièvement sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet, le cadran doit s'éclairer brièvement. Si ce n'est pas le cas, activez le capteur comme suit : appuyez sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet **pendant 5 secondes**, puis relâchez la touche.

Correction C'est peut-être un des rares cas où il n'est pas possible de déterminer l'heure de réveil idéale.

En mode accumulateurs :

Si **LOW.BAT / CHARGE** est affiché sur le cadran, l'heure de réveil idéale ne peut pas être déterminée parce que l'état de charge des accumulateurs est trop faible.

Problème : Aucun message de mouvement du capteur ne s'affiche sur le cadran

Votre capteur est-il activé ?

Correction Appuyez brièvement sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet, le cadran doit s'éclairer brièvement. Si ce n'est pas le cas, activez le capteur comme suit : appuyez sur la touche **[push]**¹⁴ du bracelet **pendant 5 secondes**, puis relâchez la touche.

En mode accumulateurs :

Vérifiez que l'heure de réveil programmé est bien dans les 12 prochaines heures. Regardez si **LOW.BAT / CHARGE** est affiché sur le cadran. Dans ce cas, branchez votre réveil aXbo au adaptateur secteur. Le verrouillage des touches est-il activé ? Désactivez le verrouillage des touches en appuyant simultanément sur **[back]**¹⁰+ **[home]**¹² pendant **2 secondes**.

Problème : Problèmes d'utilisation des logiciels aXbo research ou aXbo up2date

Correction Merci de consulter notre centre de support (support.axbo.com) et de suivre les instructions. Vous pourrez y trouver les derniers drivers et un FAQ concernant l'installation des logiciels aXbo. Les problèmes peuvent avoir des origines diverses : câble USB, ordinateur, connexion internet, firewall ou même driver, mais sont généralement résolus très facilement.

Problème : Impossible d'allumer le réveil aXbo, le réveil ne réagit pas

Le verrouillage des touches est-il activé ? AXBO est-il affiché sur le cadran ?

Correction Désactivez le verrouillage des touches en appuyant simultanément sur **[back]**¹⁰ + **[home]**¹² pendant **2 secondes**.

Problème : Votre aXbo ne se recharge pas ou vos batteries ne tiennent pas la charge

Correction Merci de consulter notre centre de support (support.axbo.com) et de suivre les instructions. Vous pourrez y trouver un FAQ concernant les batteries du aXbo. Les problèmes de batterie peuvent être occasionnés par votre adaptateur secteur, votre câble d'alimentation, ou vos batteries rechargeables. Vous trouverez en complément sur notre centre de support une vidéo qui vous montera comment vérifier et changer les batteries vous-même.

Veillez à ce que le câble soit entièrement enfoncé dans la douille afin de garantir un chargement correct des accumulateurs.



6.7 Fonctions des touches

Vous avez à votre disposition les éléments de commande suivants : les chiffres en exposant vous aident à trouver facilement les touches indiquées quand vous en avez besoin. Voir le plan d'ensemble dépliant p. 3

Sur le réveil :

[back]¹⁰- bouton

[scroll]¹¹- avec la roulette

[click]¹¹- avec la roulette

[home]¹²- bouton

Sur le bracelet :

[push]¹⁴- touche

Les fonctions assignées aux éléments de commande indiqués sont les suivantes :

Le bouton **[back]**¹⁰ :

- > permet de revenir à l'affiche de menu précédent. Si la saisie n'a pas encore été confirmée avec OK, les configurations ne sont alors pas enregistrées.
- > arrête la sonnerie (de la personne 1)
- > arrête la mélodie apaisante
- > **Fonction spéciale** : activation et réglage rapide de l'alarme de la personne 1

La roulette de défilement **[scroll]**¹¹ :

- > permet de naviguer dans le menu
- > sert à régler les heures
- > sert à sélectionner les mélodies
- > sert à sélectionner le volume du son

Un **[click]**¹¹ sur la roulette :

- > permet de confirmer la sélection
- > arrête la sonnerie
- > arrête la mélodie apaisante

Le bouton **[home]**¹² :

- > permet de revenir en mode stand-by. Si la saisie n'a pas encore été confirmée avec OK, les configurations ne sont alors pas enregistrées.
- > arrête la sonnerie (de la personne 2)
- > arrête la mélodie apaisante
- > **Fonction spéciale** : activation et réglage rapide de l'alarme de la personne 2

La touche **[push]**¹⁴ du bracelet :

- > permet d'éclairer brièvement le cadran et d'afficher l'heure de réveil
- > sert à allumer et éteindre le capteur (en voyage par exemple)
- > arrête la sonnerie (de la personne concernée)

7. Récapitulatif des fonctions

Verrouiller les touches : appuyer simultanément sur **[back]**¹⁰ + **[home]**¹² pendant 2 secondes

Déverrouiller les touches : appuyer simultanément sur **[back]**¹⁰ + **[home]**¹² pendant 2 secondes

Régler l'heure : **[scroll]**¹¹ jusqu'à **TIME SET** > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ heures > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ minutes > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ jusqu'au **format 24 h (F*24*SET)** ou **format 12 h (F*AM*SET)** > **[click]**¹¹

Régler l'alarme et la sonnerie pour la personne 1/personne 2 :

[scroll]¹¹ jusqu'à **P1 SET / P2 SET** > **[click]**¹¹ > **[click]**¹¹ > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ heures > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ minutes > **[click]**¹¹ > **[home]**¹² pour revenir en mode stand-by.

Désactiver l'alarme (OFF / OFF)

[scroll]¹¹ jusqu'à **P1 SET / P2 SET** > **[click]**¹¹ > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ jusqu'à OFF / OFF > **[click]**¹¹

Arrêter la sonnerie :

Touche **[push]**¹⁴ du bracelet ou une touche du réveil au choix

Sélectionner la mélodie apaisante CHILLOUT :

[click]¹¹ > **[scroll]**¹¹ pour sélectionner la mélodie 1 à 3 > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ volume > **[click]**¹¹

La mélodie s'arrête automatiquement dès que vous êtes endormi.

Éteindre la mélodie apaisante : avec une touche du réveil au choix.

Réglage rapide one-click :

Activer/désactiver l'alarme de la personne 1

Appuyer sur le bouton **[back]**¹⁰ en mode stand-by pendant 2 secondes

Régler l'alarme

Appuyer 1 fois brièvement sur le bouton **[back]**¹⁰ en mode stand-by **[scroll]**¹¹ heures > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ minutes > **[click]**¹¹

Activer/désactiver l'alarme de la personne 2

Appuyer sur le bouton **[home]**¹² en mode stand-by pendant 2 secondes

Régler l'alarme

Appuyer 1 fois brièvement sur le bouton **[home]**¹² en mode stand-by **[scroll]**¹¹ heures > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ minutes > **[click]**¹¹

8. Garantie

Le producteur accorde pour le réveil aXbo (ci-après dénommé « produit ») la garantie suivante :

Le producteur garantit uniquement que le produit est dépourvu de tout vice de matériel et de fabrication, et ce, pour la durée de garantie légale à compter de la date de remise du produit. Si un vice de ce type est constaté et qu'une demande de garantie a été déposée auprès du producteur dans les délais de garantie prévus, ce dernier jugera seul de la marche à suivre et décidera

- >> soit de réparer le produit gratuitement en utilisant des pièces neuves ou remises à neuf,
- >> soit d'échanger le produit contre un produit neuf ou fabriqué avec des pièces neuves ou déjà utilisées, mais en parfait état, le fonctionnement de ce produit correspondant au moins à celui du produit d'origine,
- >> soit de rembourser le prix d'achat du produit,

le producteur étant en droit de décider seul des moyens à utiliser pour répondre à la demande de garantie et de l'ordre de leur application ainsi que du nombre de tentatives de réparation.

Gardez impérativement le bon d'achat portant la date et l'emballage original.

Vous ne pourrez bénéficier de la garantie qu'après présentation du bon d'achat.

Exclusions et limitations

Ces conditions de garantie ne sont valables que pour les produits fabriqués par et pour le producteur. Elles ne s'appliquent pas aux logiciels, même si ces derniers sont emballés ou vendus avec un produit du producteur. Veuillez vérifier dans ce cas si les fabricants ou fournisseurs d'autres produits emballés ou vendus avec des produits n'accordent pas de garantie ou s'il n'y a pas de promesse ou obligation de garantie de leur part.

Les conditions valables pour les logiciels distribués par le producteur sont les conditions stipulées dans le contrat de licence des logiciels. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous au contrat de licence des logiciels que vous trouverez sur software.axbo.com.

Le producteur n'assume aucune responsabilité pour les dommages encourus et n'octroie aucune garantie en cas de perte de programmes, données ou autres informations enregistrées sur un support mémoire du produit. La récupération et la réinstallation des programmes, données et autres informations ne sont pas couvertes par cette garantie.

Le producteur n'est nullement tenue de satisfaire à une demande de garantie lorsque le produit a été endommagé, détruit ou modifié de quelque manière que ce soit par accident, utilisation abusive ou anormale, erreur de manipulation ou par l'utilisation de produits et services ne provenant pas du producteur.

Si la totalité ou une partie du produit est modifiée de quelque manière que ce soit sans autorisation écrite du producteur ou si le client ouvre le produit, le producteur est dégagée de toute obligation de garantie et de toute responsabilité, et ce, également si le numéro de série appliqué par le producteur sur le produit a été enlevé ou rendu illisible.

Aucun revendeur aXbo, représentant ou employé du producteur n'est autorisé à modifier, étendre ou compléter cette déclaration de garantie de quelque manière que ce soit.

Dans la limite de ce qui est autorisé par la loi, le producteur n'assume aucune responsabilité pour les dommages consécutifs, quels qu'ils soient, susceptibles d'être causés par le fonctionnement du produit. Le producteur n'assume notamment aucune responsabilité ni pour les dommages encourus par le client et les pertes de gain de ce dernier, ni pour les données perdues ou endommagées.

Dysfonctionnement/recours à la garantie

En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez lire les indications concernant la mise en service et la correction des dysfonctionnements accessibles en ligne sur support.axbo.com.

Si, ceci fait, le produit ne fonctionne toujours pas parfaitement, vous trouverez sur l'adresse Internet support.axbo.com des informations concernant les recours à la garantie.

Attention : Avant de transmettre le produit sous garantie pour réparation, il en va de votre responsabilité d'enregistrer toutes les données et tous les logiciels. Vous êtes également responsable de la réinstallation de toutes les données. La récupération des données n'est pas comprise dans la garantie. Le producteur ne se porte pas garante des pertes ou endommagements de données susceptibles de survenir au cours du transport ou de la réparation et ne peut en être tenue légalement responsable.

Tribunal compétent et droit applicable

Ce contrat est régi par le droit matériel anglais, à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Si le client est un consommateur final, les dispositions légales obligatoires de l'État dans lequel il séjourne habituellement sont également applicables à ce contrat. En cas de litige, le tribunal dans le ressort duquel se trouve le siège social du producteur est le seul tribunal compétent. Si le client est un consommateur final, la compétence du tribunal dans le ressort duquel se trouve le domicile, le lieu de séjour habituel ou le lieu de travail du client est considérée comme justifiée. Le lieu de juridiction et d'exécution du contrat est le siège du producteur.

Index

[back]	p.26	Désactiver l'alarme	p. 9	Sommeil profond	p. 5
[click]	p.27	Désactiver le capteur	p.13	Sonneries SOUNDS	p.10
[home]	p.27	Déverrouiller touches	p.14	Transm. des données	p.15
[push]	p.27	Droit à la garantie	p.19	Troubles du sommeil	p.22
[scroll]	p.26	Durée d'émission	p.23	Verrouiller les touches	p.13
Accessoires	p.22	Entretien, maintenance	p.18	Volume	p.11
Accumulateurs	p.15	Fonction voyage	p.13		
Activer le capteur	p.14	Fonctions des touches	p.26		
Affichage	p.21	Format de l'heure	p. 8		
Alarme	p. 8	Garantie	p.29		
Arrêter la sonnerie	p.10	Informations fabricant	p.33		
Assistance technique	p.19	Interrupt. autom. champs	p.15		
Adaptateur secteur	p.16	Maintenance	p.18		
Bracelet	p. 6	Mélodie apaisante	p.12		
Bras dominant	p. 6	Mode veille LCD	p.14		
Câble électrique	p.16	Mouvements du corps	p.22		
Câble USB	p.25	Phase de sommeil	p. 5		
Capteur	p. 6	PowerNap	p.11		
Caractéristiques techn.	p.23	Récapitulatif fonctions	p.28		
CHARGE	p.16	Réglage rapide	p.17		
Charge des accumulat.	p.16	Régler l'alarme	p. 8		
Charge manuelle	p.15	Régler l'heure	p. 8		
Chillout	p.12	Reset	p.15		
Consignes de sécurité	p.20	S.A.V. accumulateurs	p.19		
Contenu de la livraison	p.22	S.A.V. piles	p.19		
Correction dysfonction.	p.24	Sommeil	p. 5		
Cycle de sommeil	p. 5	Sommeil léger	p. 5		
Demande de garantie	p.19	Sommeil paradoxal	p. 5		

Règlementation de la FCC :

Cet appareil répond aux exigences requises décrites au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil répond aux deux conditions ci-après :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses.
2. Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles provoquant un fonctionnement non souhaité.

L'appareil ne peut être modifié ou adapté que si vous y êtes expressément invité dans le manuel de l'utilisateur. Dans le cas contraire, vous risquez de perdre le droit d'utiliser l'appareil.

Informations du fabricant

Fabricant : Voir les informations détaillées mentionnées sur la dernière page

Idée produit : Boris Eis

Design produit : Rouven Haas, www.designment.cc

Conception du produit et de son firmware : www.meds.at

Graphique : Axel Ferro, www.strahler80.at

Conception logiciel : Jan Illetschko, www.3kraft.com

Design audio & son : Max Fürth, www.noyz.biz

Photographie : Christian Maricic, www.karafiat.at